

Regolatore universale 230 V - 50 Hz per lampade ad incandescenza 40-500 W, trasformatori elettronici 40-300 VA, lampade CFL dimmerabili 10-200 W, lampade LED dimmerabili 3-200 W, per alimentatori elettronici LED, comando ON/OFF con pulsante incorporato o da più punti con pulsanti NO, regolazione con potenziometro rotativo incorporato, funzione MASTER per dispositivo SLAVE 20137, regolazione intensità luminosa minima, individuazione al buio. Apparecchio non installabile nei contenitori Isoset.

La soluzione abbinata alla serie civile Plana è disponibile anche in versione antibatterica (art. 14136.AB). Il trattamento antibatterico garantisce l'igiene del prodotto tramite l'azione di ioni di argento (AG+) e previene la formazione e la proliferazione di germi, batteri, virus e funghi. Affinché l'azione antibatterica sia efficace e per il mantenimento dell'igiene si raccomanda di procedere con la normale e regolare pulizia del prodotto.

**IMPORTANTE:** Le lampade comandabili da un singolo regolatore master o slave devono essere tutte uguali. Tutti i carichi comandati devono essere dichiarati DIMMERABILI dal costruttore. Verificare sulla confezione delle lampade la tipologia di dimmeraggio compatibile: LE (Leading Edge) o TE (Trailing Edge). Nel caso in cui non sia indicato, la lampada può funzionare in entrambe le modalità (scelta a discrezione dell'installatore).

Dimmerazione con taglio inizio fase LE

Dimmerazione con taglio fine fase TE

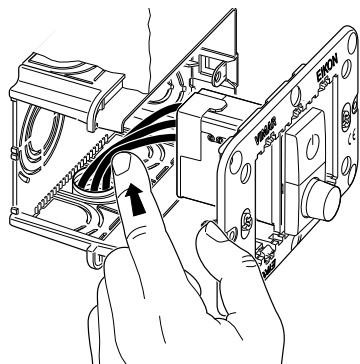


**CARATTERISTICHE**

- Accensione/spegnimento del carico mediante pulsanti incorporati o normali pulsanti in chiusura non luminosi, regolazione mediante manopola rotativa.
- Accensione graduale (soft start): garantisce un passaggio graduale dallo stato di spento a quello di luminosità massima o precedentemente impostata.
- Accensione istantanea (flash start): da utilizzare con lampade fluorescenti compatte, garantisce una corretta accensione delle lampade con difficoltà di accensione al minimo.
- Spegnimento graduale (soft end): garantisce un passaggio graduale dallo stato di accese a quello di spento.
- Regolazione taglio inizio fase (LE): da utilizzare con lampade ad incandescenza, lampade fluorescenti compatte o a LED compatibili, e trasformatori elettronici di tipo
- Regolazione taglio a fine fase (TE): da utilizzare con carichi compatibili come lampade fluorescenti, lampade a LED o trasformatori elettronici di tipo
- Protezione contro i cortocircuiti all'accensione con segnalazione di intervento mediante spia lampeggiante.
- Protezione termica con segnalazione di intervento mediante spia lampeggiante.
- Funzione MASTER-SLAVE: ad un dispositivo MASTER possono essere aggiunti fino a 3 dispositivi SLAVE
- Va utilizzato in luoghi asciutti e non polverosi ad una temperatura compresa tra 0 °C e +35 °C.
- Nel caso di installazione di 2 regolatori nella stessa scatola, i carichi comandabili da ciascun regolatore devono essere ridotti in modo che la loro somma non superi la potenza massima comandabile di un singolo dispositivo.

**COLLEGAMENTI**

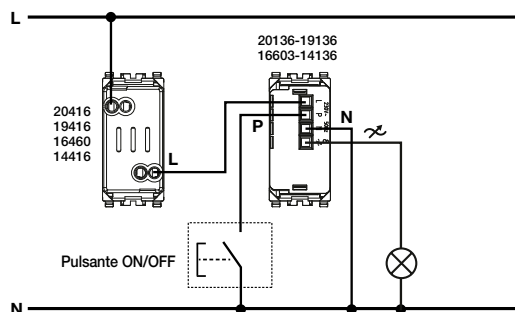
- Il collegamento deve avvenire in associazione a un portafusibile con fusibile rapido a alto potere di interruzione tipo F2,5AH250V come risulta dagli schemi.
- Comando mediante pulsanti incorporati o da più punti con pulsanti NO in parallelo. Non utilizzare pulsanti NO con spia luminosa.
- ATTENZIONE: Il PULSANTE ON/OFF VA COLLEGATO AL CONDUTTORE DI NEUTRO.**
- Nel collegamento a 2 fili, per un corretto funzionamento di lampade fluorescenti compatte o a LED, può essere necessario l'adattatore di carico 01873 che va posizionato il più vicino possibile alla lampada e collegato in parallelo ad essa; in presenza di due lampade va posto in prossimità di quella più vicina al regolatore.
- Per un corretto funzionamento, la lunghezza di ciascun collegamento tra il regolatore MASTER e i regolatori SLAVE o i pulsanti NO non deve superare 100 m.
- Spingere i conduttori di collegamento sul fondo della scatola onde evitare che vadano a toccare il corpo del regolatore.



**CONFORMITÀ NORMATIVA**

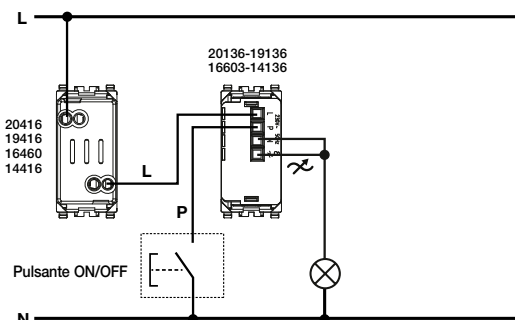
Direttiva BT. Direttiva EMC. Norma EN 60669-2-1.

**COLLEGAMENTO 3 FILI**



Carichi comandabili	LE	TE
	40 - 500 W	40 - 300 W
	10 - 100 W (max 5 lampade)	10 - 200 W (max 10 lampade)
	3 - 100 W (max 5 lampade)	3 - 200 W (max 10 lampade)
	40 - 300 VA (max 3 trasformatori di tipo )	40 - 300 VA (max 5 trasformatori di tipo )
Alimentatori 01874-01875	max 10 alimentatori	Non applicabile
Lampade 02662	max 10 lampade	Non applicabile

**COLLEGAMENTO 2 FILI**



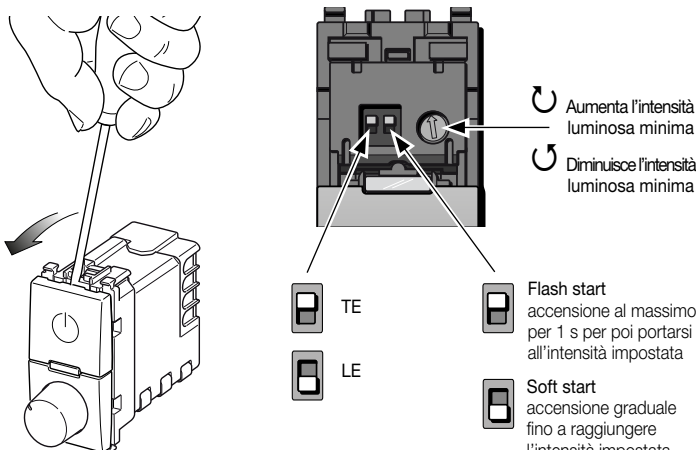
Il collegamento 2 fili va utilizzato solamente per sostituire regolatori in impianti elettrici esistenti dove non è presente il conduttore di neutro nella scatola del regolatore.

Carichi comandabili	LE	TE
	40 - 400 W	40 - 200 W
*	10 - 40 W (max 2 lampade)	10 - 40 W (max 2 lampade)
*	3 - 40 W (max 2 lampade)	3 - 40 W (max 2 lampade)

\* può essere necessario l'adattatore di carico 01873 collegato in parallelo alla lampada.

**CONFIGURAZIONE**

Rimuovere il tasto superiore del regolatore.

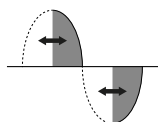


Dimmer 230 V- 50 Hz for: 40-500 W incandescent lamps, 40-300 VA electronic transformers, 10-200 W CFL lamps, 3-200 W LED lamps and LED electronic transformers, control with built-in push button or from NO peripheral push buttons, control and regulation by rotary potentiometer, MASTER function, minimum power control, visible in darkness, grey. Not for Isoset enclosures.

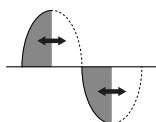
The solution combined with the Plana residential series is also available in antibacterial version (art. 14136.AB). The antibacterial treatment ensures full hygiene thanks to the action of the silver ions (AG+), which prevent the formation and spread of germs, bacteria, viruses and fungi. To maintain the hygiene and effectiveness of its antibacterial action, clean the product regularly.

**IMPORTANT:** Lamps controllable from a single MASTER or SLAVE dimmer must all be the same. All controllable loads must be declared DIMMERABLE by the manufacturer. Check the type of compatible dimming on the lamp package: LE (Leading Edge) or TE (Trailing Edge). Where not specified, the lamp works in both modes, at the discretion of the installer; choose the type of dimming that ensures the best lamp.

**Dimming with Leading Edge mode**



**Dimming with Trailing Edge mode**

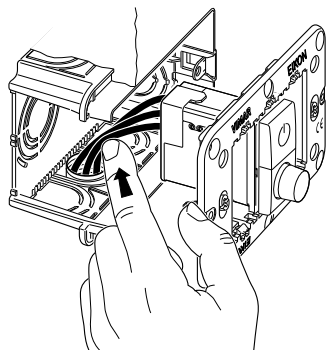


**CHARACTERISTICS**

- Turning on and turning off is with the built-in button or normal buttons without pilot light when off; knob dimming.
- Soft start: ensures gradual lighting from zero to maximum or preset lighting levels. This way the life of a lamp is increased by reducing stress on the filament and prevents light flash.
- Flash start: used with compact fluorescent lamps, ensures that the lamps are switched on correctly, reducing any difficulties to a minimum.
- Soft end: slowly brings the load down from on to off.
- Leading Edge mode: used with incandescent lamps, compact fluorescent lamps and LED compatible lamps, as well as L-type electronic transformers.
- Tailing Edge mode: used with compatible loads such as fluorescent lamps, LED lamps or C-type electronic transformers.
- Protection against short-circuit when turning on together with flashing blowout detector.
- Overheating protection with flashing blowout detector.
- MASTER-SLAVE function: paying attention not to exceed maximum power controllable by each dimmer. A MASTER device can have up to 3 SLAVE devices.
- It should be used in dry, dust-free places at a temperature between 0 °C and +35 °C.
- For installations with 2 dimmers in the same box the loads controllable by each dimmer should be reduced so that their total does not exceed the values indicated above.

**CONNECTIONS**

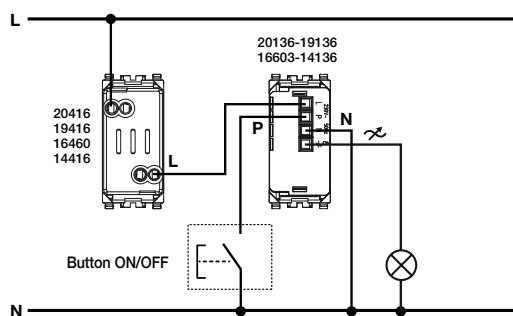
- The connection should be made together with a fuse box with quick-acting fuse with high breaking capacity type F2,5AH 250 V~ (07050.HF.2).
  - Control with built-in button or more points with NO buttons in parallel. Do not use NO buttons with pilot light.
- NOTE: THE ON/OFF BUTTON IS CONNECTED TO THE CABLE NEUTRAL.**
- In the 2-wire connection of the adapter load must be positioned as close as possible to the lamp and connected in parallel to it.
  - For correct operation, the length of each connection between the MASTER and SLAVE dimmers or the NO buttons may not exceed 100 m.
  - Press the connection conductors to the bottom of the box to prevent them from coming into contact with the dimmer body.



**STANDARD COMPLIANCE**

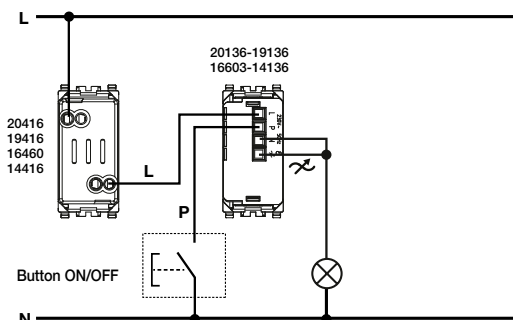
BT directive  
 EMC directive  
 EN 60669-2-1 standard.

**3-WIRE CONNECTION**



Controllable loads	LE	TE
	40 - 500 W	40 - 300 W
	10 - 100 W (max 5 lamps)	10 - 200 W (max 10 lamps)
	3 - 100 W (max 5 lamps)	3 - 200 W (max 10 lamps)
	40 - 300 VA (max 3 transformers)	40 - 300 VA (max 5 transformers)
Power supplies 01874-01875	max 10 power supplies	Not applicable
Lamps 02662	max 10 lamps	Not applicable

**2-WIRE CONNECTION**



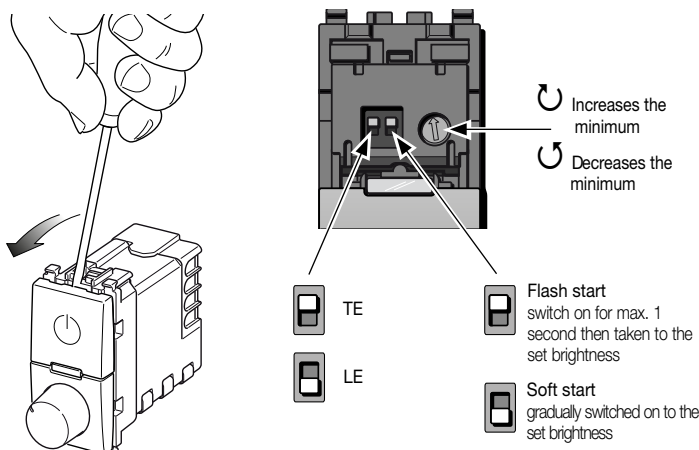
The 2-wire connection should only be used to replace regulators in existing electrical systems where it is not 'this the neutral wire in the box of the dimmer.

Controllable loads	LE	TE
	40 - 400 W	40 - 200 W
*	10 - 40 W (max 2 lamps)	10 - 40 W (max 2 lamps)
*	3 - 40 W (max 2 lamps)	3 - 40 W (max 2 lamps)

\* may need charging adapter 01873 connected in parallel to the lamp.

**SETTING**

Remove the upper button.



Variateur 230 V - 50 Hz pour: lampes incandescentes 40-500 W, transformateurs électroniques 40-300 VA, lampes CFL 10-200 W, LED lampes 3-200 W et transformateurs électroniques à LED, commande par poussoir incorporé ou en différents endroits par poussoirs NO, commande et réglage par potentiomètre rotatif, fonction MASTER, réglage puissance minimum, localisation dans l'obscurité, gris. Pas pour enveloppes Isoset.

La solution associée à la série résidentielle Plana est également disponible en version antibactérienne (art. 14136.AB). Le traitement antibactérien par ions d'argent (AG+) garantit l'hygiène des composants. Il prévient la formation et la prolifération des germes, des bactéries, des virus et des champignons. Pour une bonne efficacité de l'action antibactérienne, nous vous conseillons de nettoyer régulièrement les composants de votre installation.

**IMPORTANT** Toutes les lampes commandées par un même variateur MASTER ou SLAVE doivent être identiques. Toutes les charges commandées doivent être certifiées À INTENSITÉ VARIABLE par le fabricant. Vérifier le type de gradation compatible sur l'emballage des lampes: LE (Leading Edge) ou TE (Trailing Edge). Sans indication particulière, la lampe peut fonctionner dans les deux modes de gradation et l'installateur choisit celui qui permet le meilleur fonctionnement.

Gradation par coupure en début de phase LE

Gradation par coupure en fin de phase TE



**CARACTÉRISTIQUES**

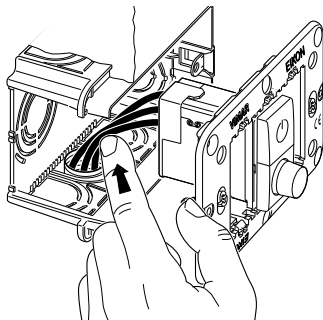
- Allumage-extinction de la charge par bouton intégré ou interrupteur classique non lumineux, réglage par manette.
- Allumage progressif (soft start): passage progressif de l'extinction à la luminosité maximale ou préréglée; augmente la durée de vie de la lampe en réduisant le stress du filament lors de l'amorçage à froid et évite l'éblouissement.
- Amorçage instantané (flash start): pour lampes fluocompactes, améliore l'amorçage des lampes qui s'allument mal au minimum.
- Extinction progressive (soft end): passage progressif de l'éclairage à l'extinction
- Gradation par coupure en début de phase (LE): pour lampes à incandescence, lampes fluocompactes ou à LED compatibles et transformateurs électroniques de type L.
- Gradation par coupure en fin de phase (TE): pour charges compatibles, notamment lampes fluorescentes, lampes à LED ou transformateurs électroniques de type C.
- Protection contre les courts-circuits à l'allumage avec indicateur de fusion par témoin clignotant.
- Protection thermique avec indicateur de fusion par témoin clignotant.
- Fonction MASTER-SLAVE: ne pas dépasser la puissance maximale commandée par chaque variateur, un dispositif MASTER peut gérer jusqu'à 3 dispositifs SLAVES.
- Utiliser dans des locaux secs non poussiéreux à une température comprise entre 0° C et + 35° C.
- Si on installe 2 variateurs dans le même boîtier, les charges qu'ils commandent doivent être réduites pour que leur total ne dépasse pas les valeurs indiquées ci-dessus.

**RACCORDEMENTS**

- Ils peuvent être branchés à un porte-fusible avec fusible rapide à haut pouvoir de coupure type F2,5AH 250 V~ (07050.HF.2.5), voir schémas ci-dessous.
- Commande par bouton intégré ou multipoints par boutons NO en parallèle. Ne pas utiliser de bouton NO à témoin lumineux.

**REMARQUE: LE BOUTON ON/OFF EST RELIÉ AU NEUTRE CABLE.**

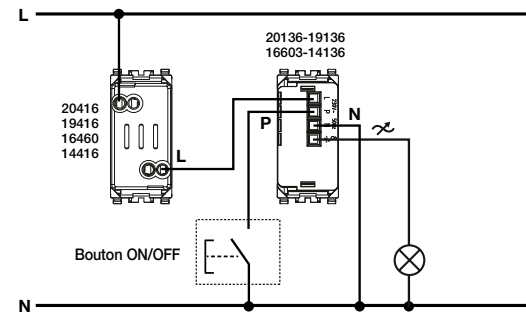
- Dans la liaison 2-fils de l'adaptateur de charge doit être placé le plus près possible de la lampe et reliée en parallèle à celui-ci.
- Pour obtenir un fonctionnement correct, la longueur de chaque liaison entre le variateur MASTER et les variateurs SLAVE ou les boutons NO ne doit pas dépasser 100 m.
- Pousser les connecteurs de liaison au fond du boîtier pour qu'ils ne touchent pas le corps du variateur.



**CONFORMITÉ AUX NORMES**

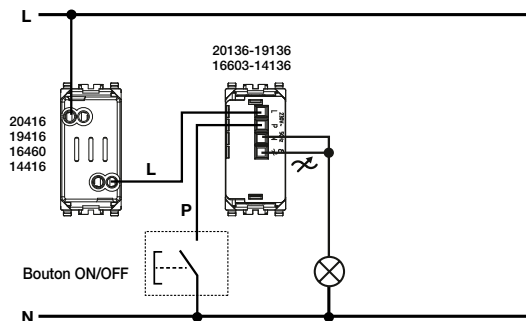
Directive BT. Directive EMC. Norme EN 60669-2-1.

**BRANCHEMENT 3 FILS**



Charges pilotables	LE	TE
	40 - 500 W	40 - 300 W
	10 - 100 W (max 5 lampes)	10 - 200 W (max 10 lampes)
	3 - 100 W (max 5 lampes)	3 - 200 W (max 10 lampes)
	40 - 300 VA (max 3 transformateurs)	40 - 300 VA (max 5 transformateurs)
Alimentation 01874-01875	max 10 alimentations	Non applicable
Lampes 02662	max 10 lampes	Non applicable

**BRANCHEMENT 2 FILS**



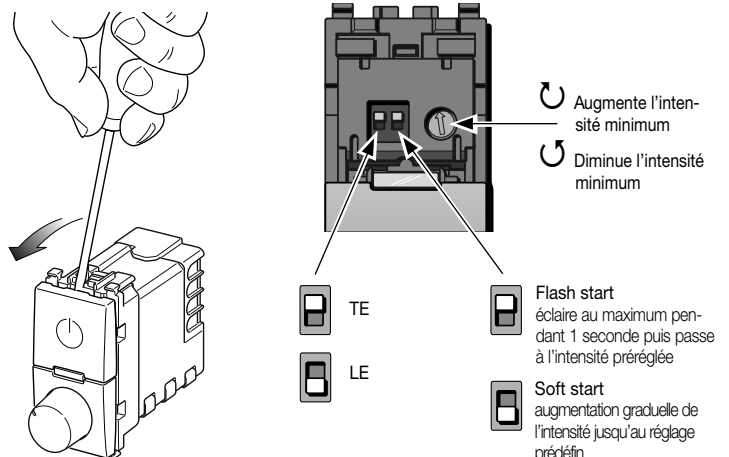
La connexion à 2 fils ne doit être utilisée pour remplacer les régulateurs dans les systèmes électriques existants où il n'est pas «ce fil neutre dans la boîte du variateur».

Charges pilotables	LE	TE
	40 - 400 W	40 - 200 W
*	10 - 40 W (max 2 lampes)	10 - 40 W (max 2 lampes)
*	3 - 40 W (max 2 lampes)	3 - 40 W (max 2 lampes)

\* peuvent avoir besoin d'adaptateur 01 873 connecté en parallèle avec la lampe de chargement.

**RÉGLAGE**

Ôter la touche supérieure.



Dimmer 230 V~ 50 Hz für: Glühlampen 40-500 W, elektronische Trafos 40-300 VA, CFL-Leuchstofflampen 10-200 W, LED-Lampen 3-200 W und elektronische LED-Netzgeräte, Steuerung über integrierten Taster oder von mehreren Stellen über Schließfaster NO, Bedienung und Regelung über Drehpotentiometer, MASTER-Funktion, Mindestleistung-Regelung, im Dunkeln sichtbar, grau. Nicht für Isoset-Gehäuse.

Die mit der Serie Plana für den Wohnbereich kombinierte Lösung gibt es auch in der Ausführung mit Bakterienchutz (Art. 14136.AB). Die Bakterienchutzbehandlung gewährleistet die Hygiene des Produkts durch die von Silberionen (AG+) entfaltete Wirkung und verhindert sowohl die Bildung als auch die Vermehrung von Keimen, Bakterien, Viren und Pilzen. Um die Wirksamkeit des Bakterienchutzes und eine dauerhafte Hygiene zu garantieren, raten wir, das Produkt wie üblich regelmäßig zu reinigen.

**WICHTIG:** Von einem einzelnen Regler Master oder Slave können nur gleiche Lampen geregelt werden. Alle geregelten Lampen müssen vom Hersteller als DIMMBAR gekennzeichnet sein. Auf der Packung der Lampen die Art der kompatiblen Dimmung prüfen: LE (Leading Edge) oder TE (Trailing Edge). Wenn nichts angegeben ist, funktioniert die Lampe sowohl als Phasenanschnitt- als auch als Phasenabschnitt-Dimmer, und es ist Aufgabe des Installatechnekers, die Dimmerart zu wählen, die den besten Betrieb der Lampe garantiert.

**Phasenanschnitt-Dimmung LE**

**Phasenabschnitt-Dimmung TE**



**EIGENSCHAFTEN**

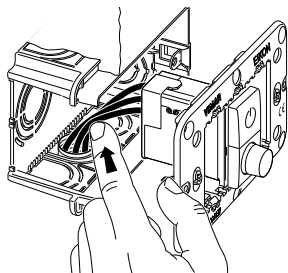
- Ein- und Ausschalten der Last über eingebaute Drucktaste oder normale, nicht beleuchtete Schließfaster, Regelung mittels Druckknopf.
- Allmähliches Einschalten (Softstart): Zur Gewährleistung eines schrittweise erfolgenden Übergangs vom Aus-Status zur maximalen bzw. zuvor eingestellten Lichtstärke; diese Funktion trägt zur Erhöhung der Betriebslebensdauer der Lampe bei, da die Belastung des Glühdrachts während der Einschaltung im kalten Zustand verringert wird, und verhindert den Blendeffekt für Personen
- Sofortiges Einschalten (Flash Start): Zur Verwendung mit Kompakt-Leuchstofflampen, garantiert korrektes Einschalten der Lampen mit Einschalterschwierigkeiten auf Mindeststufe.
- Allmähliches Ausschalten (Soft End): Zur Gewährleistung eines schrittweise erfolgenden Übergangs vom Ein- zum Aus-Status.
- Phasenanschnittsteuerung (LE): Zur Verwendung mit Glühlampen, Kompakt-Leuchstofflampen oder kompatiblen LED-Lampen und elektronischen Transformatoren Typ L
- Phasenabschnittsteuerung (TE): Zur Verwendung mit kompatiblen Lasten wie Leuchstofflampen, LED-Lampen oder elektronischen Transformatoren Typ C
- Schutz gegen Kurzschlüsse bei der Lichteinschaltung mit Auslösesignal über aufblinkende Kontrollleuchte.
- Wärmeschutz mit Auslösesignal über aufblinkende Kontrollleuchte.
- MASTER-SLAVE-Funktion: Unter Beachtung der Vorgabe, die maximale, von jedem Dimmer regelbare Leistung nicht zu überschreiten, kann ein MASTER-Gerät mit bis zu 3 SLAVE-Geräten.
- Benutzung in trockener, nicht staubiger Umgebung bei einer Temperatur zwischen 0 °C und +35 °C.
- An den Master können nur gleiche Lampen angeschlossen werden.
- Für die Steuerung von Motoren nicht geeignet (z.B. Gebläse, Absauger)
- Bei Installation von 2 Dimmern in ein und derselben Dose müssen die von jedem Dimmer geregelten Lasten so begrenzt werden, dass ihre Summe nicht die oben angegebenen Werte übersteigt.

**ANSCHLÜSSE**

- Der Anschluss muss in Verbindung mit einem Sicherungskasten mit linker Sicherung mit hoher Abschaltleistung des Typs F2,5AH 250 V~ (07050.HF2.5) erfolgen, wie aus den nachstehenden Schaltplänen hervorgeht.
- Bedienung über eingebaute Drucktaste oder von mehreren Stellen mit parallelgeschalteten Schließfaster. Keine Schließfaster mit Kontrollleuchte verwenden.

**HINWEIS: DIE ON/OFF-TASTE WIRD AN DEN CABLE NEUTRAL VERBUNDEN.**

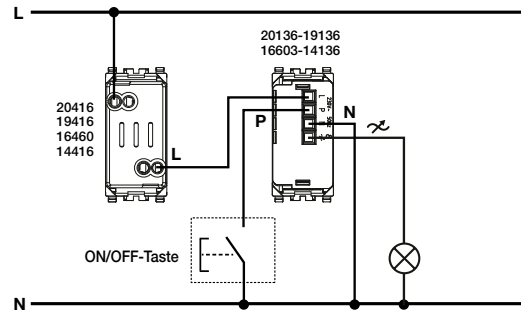
- In der 2-Draht-Verbindung des Adapters Last muss möglichst nahe an die Lampe positioniert werden und parallel dazu.
- Zur Gewährleistung der korrekten Funktionsweise darf die Länge jeder Verbindung zwischen dem MASTER-Dimmer und den SLAVE-Dimmern oder Schließfaster 100 m nicht überschreiten.
- Die Anschlussleiter auf den Boden des Gehäuses schieben, damit sie nicht den Reglerkörper berühren können.



**NORMKONFORMITÄT**

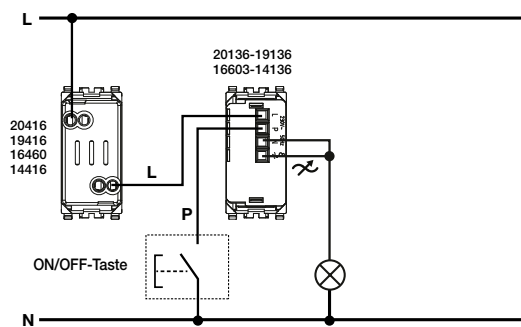
NS-Richtlinie. EMV-Richtlinie. Norm EN 60669-2-1.

**3-DRAHT-ANSCHLUSS**



Regelbare Lasten	LE	TE
	40 - 500 W	40 - 300 W
	10 - 100 W (max 5 Lampen)	10 - 200 W (max 10 Lampen)
	3 - 100 W (max 5 Lampen)	3 - 200 W (max 10 Lampen)
	40 - 300 VA (max 3 Transformatoren )	40 - 300 VA (max 5 Transformatoren )
Netzteile 01874-01875	max 10 Netzteile	Nicht anwendbar
Lampen 02662	max 10 Lampen	Nicht anwendbar

**2-DRAHT-ANSCHLUSS**



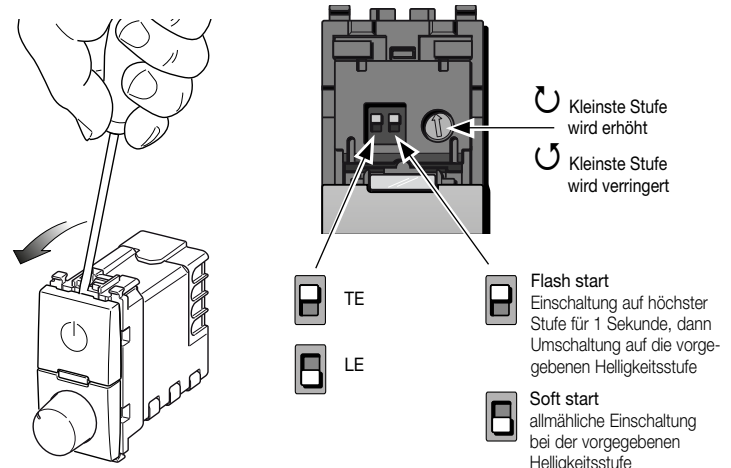
Die 2-Draht-Verbindung sollte nur verwendet werden, um die Regulierte Systeme ersetzt werden, wo es nicht ist 'dies der Neutralleiter in der Box des Dimmer.

Regelbare Lasten	LE	TE
	40 - 400 W	40 - 200 W
*	10 - 40 W (max 2 Lampen)	10 - 40 W (max 2 Lampen)
*	3 - 40 W (max 2 Lampen)	3 - 40 W (max 2 Lampen)

\* Möglicherweise müssen Ladeadapter 01873 parallel zu der Lampe verbunden ist.

**EINSTELLUNG**

Die obere Taste entfernen.



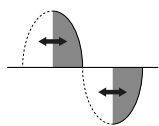


Variador 230 V- 50 Hz para: lámparas incandescentes 40-500 W, transformadores electrónicos 40-300 VA, lámparas CFL 10-200 W, lámparas de LED 3-200 W y transformadores electrónicos de LED, mando con pulsadores incorporados o desde varios puntos con pulsadores NO, mando y ajuste con potenciómetro rotatorio, función MASTER, ajuste potencia mínima, visible en la oscuridad, gris. No para cajas Iso-set.

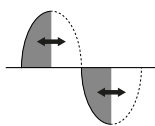
La solución combinada con la serie civil Plana está disponible también en la versión antibacteriana (Art. 14136.AB). El tratamiento antibacteriano garantiza la higiene del producto gracias a la acción de iones de plata (AG+) y previene la formación y la proliferación de gérmenes, bacterias, virus y hongos. Para la eficacia de la acción antibacteriana y mantener la higiene, se recomienda limpiar normal y periódicamente el producto.

**IMPORTANTE:** Las lámparas gobernables por un único variador master o slave deben ser todas iguales. Todas las cargas gobernadas deben ser declaradas REGULABLES CON VARIADOR por el fabricante. Comprobar el tipo de variación compatible en el envase de las lámparas: LE (leading edge) o TE (trailing edge). En el caso de que no esté indicado, la lámpara puede funcionar en ambas modalidades y queda a discreción del instalador seleccionar el tipo de variación que garantiza el mejor funcionamiento de la lámpara.

Regulación con variador y corte al inicio de la fase LE



Regulación con variador y corte al final de la fase TE



### CARACTERÍSTICAS

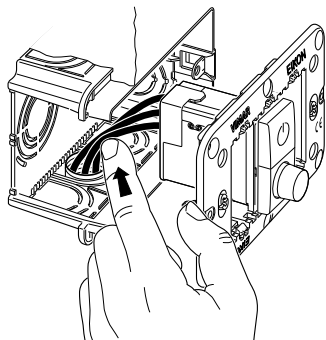
- Encendido y apagado de la carga mediante pulsador incorporado o pulsadores normales en cierre no luminosos; regulación mediante mando rotatorio.
- Encendido gradual (soft start): garantiza el paso progresivo desde el apagado hasta la luminosidad máxima o la programada anteriormente; de esta manera, se alarga la vida de la lámpara, ya que se reduce el estrés sufrido por el filamento durante el encendido en frío, y se evita el deslumbramiento de las personas.
- Encendido instantáneo (flash start): se tiene que utilizar con lámparas fluorescentes compactas y garantiza el correcto encendido de las lámparas con dificultad de encendido al mínimo.
- Apagado gradual (soft end): garantiza el paso progresivo desde el encendido hasta el apagado.
- Regulación del corte al inicio de la fase (LE): se tiene que utilizar con lámparas incandescentes, lámparas fluorescentes compactas o de LED compatibles y transformadores electrónicos de tipo L.
- Regulación del corte al final de la fase (TE): se tiene que utilizar con cargas compatibles, como lámparas fluorescentes, lámparas de LED o transformadores electrónicos de tipo C.
- Protección contra los cortocircuitos durante el encendido con señalización de la intervención mediante testigo parpadeante.
- Protección térmica con señalización de la intervención mediante testigo parpadeante.
- Función MASTER-SLAVE: si no se supera la potencia máxima que puede gobernar un variador, a un dispositivo MASTER se le puede atribuir hasta tres dispositivos SLAVE.
- Tienen que utilizarse en lugares secos y sin polvo, a una temperatura comprendida entre 0 °C y +35 °C.
- Si se instalan dos variadores en una misma caja, las cargas gobernables por cada uno de ellos deben reducirse a fin de que la suma de ambas no supere los valores indicados.

### CONEXIONES

- La conexión debe incorporar un portafusibles con fusible rápido de alto poder de corte de tipo F2,5AH 250 V- (07050.HF.2.5) como se ilustra en los esquemas siguientes.
- Mando mediante pulsador incorporado o, desde varios puntos, con pulsadores NA en paralelo. No utilizar pulsadores NA con testigo luminoso.

**NOTA: EL BOTÓN ON/OFF SE CONECTA AL CABLE NEUTRO.**

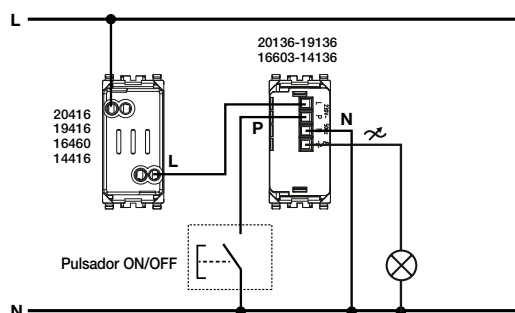
- En la conexión de 2-hilos de la carga adaptador debe colocarse lo más cerca posible de la lámpara y conectado en paralelo al mismo.
- Para un correcto funcionamiento, la longitud de cada conexión entre el variador MASTER y los variadores SLAVE o los pulsadores NA no ha de ser superior a 100 m.
- Colocar los conductores de conexión al fondo de la caja para evitar que toquen el cuerpo del regulador.



### CONFORMIDAD NORMATIVA

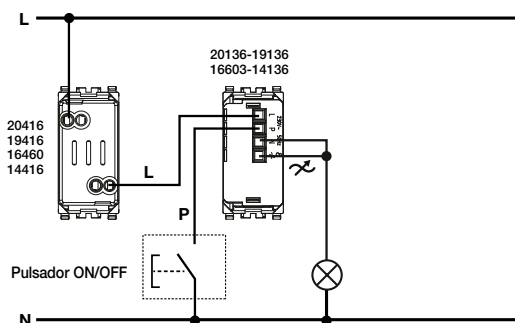
Directiva BT. Directiva EMC. Norma EN 60669-2-1.

### CONEXIÓN DE 3 HILOS



Cargas gobernables	LE	TE
	40 - 500 W	40 - 300 W
	10 - 100 W (max 5 lámparas)	10 - 200 W (max 10 lámparas)
	3 - 100 W (max 5 lámparas)	3 - 200 W (max 10 lámparas)
	40 - 300 VA (max 3 transformadores)	40 - 300 VA (max 5 transformadores)
Alimentadores 01874-01875	max 10 alimentadores	No aplicable
Lámparas 02662	max 10 lámparas	No aplicable

### CONEXIÓN DE 3 HILOS



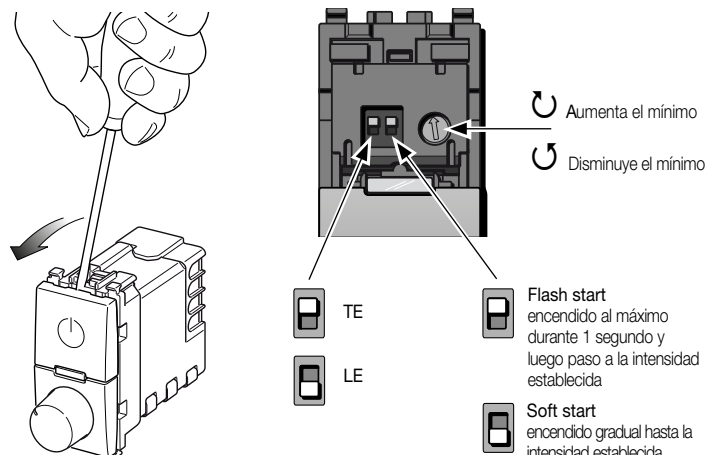
La conexión de 2-hilos sólo deberían utilizarse para sustituir los reguladores en los sistemas eléctricos existentes en las que no es este cable el neutro de la caja del variador.

Cargas gobernables	LE	TE
	40 - 400 W	40 - 200 W
*	10 - 40 W (max 2 lámparas)	10 - 40 W (max 2 lámparas)
*	3 - 40 W (max 2 lámparas)	3 - 40 W (max 2 lámparas)

\* pueden necesitar adaptador de 01.873 conectado en paralelo a la lámpara de carga.

### CONFIGURACIÓN

Quitar la tecla superior.



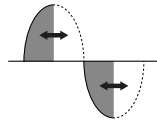
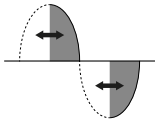
Ρυθμιστής 230 V~ 50 Hz για λαμπτήρες πυρακτώσεως, συμπαγείς λαμπτήρες φθορισμού με δυνατότητα dimmer, λαμπτήρες LED με δυνατότητα dimmer, ηλεκτρονικούς μετασχηματιστές και τροφοδοτικά για LED. Έλεγχος ενεργοποίησης/απενεργοποίησης με ενσωματωμένο πλήκτρο ή από πολλά σημεία με πλήκτρα NO, ρύθμιση μέσω διακόπτη. Μπορεί να λειτουργήσει στον τρόπο λειτουργίας LE (Leading Edge, ανερχόμενη παρυφή) ή TE (Trailing edge, κατερχόμενη παρυφή). Λειτουργία MASTER, δυνατότητα εντοπισμού στο σκοτάδι.

Η λύση που συνδυάζεται με την αστική σειρά Plana είναι επίσης διαθέσιμη στην αντιβακτηριδιακή έκδοση (κωδ. 14136.AB). Η αντιβακτηριδιακή επεξεργασία διασφαλίζει την υγιεινή του προϊόντος μέσω της δράσης των ιόντων αργύρου (AG+) και προλαμβάνει το σχηματισμό και τον πολλαπλασιασμό μικροβίων, βακτηριδίων, ιών και μυκήτων. Για να είναι αποτελεσματική η αντιβακτηριδιακή δράση και για να διατηρηθεί η υγιεινή του προϊόντος, συνιστάται να καθαρίζετε το προϊόν τακτικά με το συνήθη τρόπο.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Οι ελεγχόμενοι λαμπτήρες από έναν μεμονωμένο ρυθμιστή master ή slave πρέπει να είναι ίδιοι. Όλα τα ελεγχόμενα φορτία πρέπει να έχουν δυνατότητα DIMMER σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή. Ελέγξτε στη συσκευασία των λαμπτήρων τη συμβατή τυπολογία ρύθμισης dimmer: LE (Leading Edge, ανερχόμενη παρυφή) ή TE (Trailing Edge, κατερχόμενη παρυφή). Εάν δεν αναφέρεται, ο λαμπτήρας μπορεί να χρησιμοποιηθεί και στους δύο τρόπους λειτουργίας. Ο τεχνικός εγκατάστασης μπορεί να επιλέξει την τυπολογία της ρύθμισης dimmer που διασφαλίζει τη βέλτιστη λειτουργία του λαμπτήρα.

**Ρύθμιση dimmer στη λειτουργία LE**

**Ρύθμιση dimmer στη λειτουργία TE**



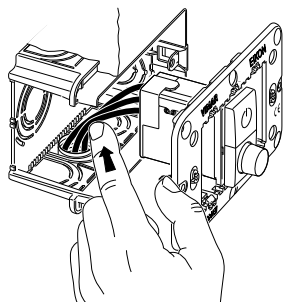
**ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ**

- Ενεργοποίηση, απενεργοποίηση του φορτίου μέσω ενσωματωμένου πλήκτρου ή μη φωτιζόμενων, κανονικά κλειστών πλήκτρων (NC), ρύθμιση μέσω διακόπτη.
- Σταδιακή ενεργοποίηση (soft start): διασφαλίζει τη σταδιακή μετάβαση από την κατάσταση απενεργοποίησης στην κατάσταση μέγιστης φωτεινότητας ή στην προηγούμενη ρύθμιση. Με τον τρόπο αυτό, συμβάλλει στην αύξηση της διάρκειας ζωής του λαμπτήρα μειώνοντας την καταπόνηση του νήματος κατά την ενεργοποίηση εν ψυχρώ και αποτρέπει το φαινόμενο θάμβωσης.
- Άμεση ενεργοποίηση (flash start): χρησιμοποιείται με συμπαγείς λαμπτήρες φθορισμού και διασφαλίζει τη σωστή ενεργοποίηση των λαμπτήρων με ελάχιστη δυσκολία.
- Σταδιακή απενεργοποίηση (soft end): διασφαλίζει τη σταδιακή μετάβαση από την κατάσταση ενεργοποίησης στην κατάσταση απενεργοποίησης.
- Ρύθμιση LE (ανερχόμενη παρυφή): χρησιμοποιείται με λαμπτήρες πυρακτώσεως, συμπαγείς λαμπτήρες φθορισμού ή συμβατούς λαμπτήρες LED και ηλεκτρονικούς μετασχηματιστές τύπου L.
- Ρύθμιση TE (κατερχόμενη παρυφή): χρησιμοποιείται με συμβατά φορτία, όπως λαμπτήρες φθορισμού, λαμπτήρες LED ή ηλεκτρονικούς μετασχηματιστές τύπου C.
- Προστασία από βραχυκυκλώματα κατά την ενεργοποίηση με επισήμανση της επέμβασης μέσω λυχνίας που αναβοσβήνει.
- Θερμική προστασία με επισήμανση της επέμβασης μέσω λυχνίας που αναβοσβήνει.
- Λειτουργία MASTER-SLAVE: για μη υπέρβαση της μέγιστης ελεγχόμενης ισχύος από κάθε ρυθμιστή. Σε μια συσκευή MASTER μπορούν να προστεθούν έως 3 συσκευές SLAVE.
- Πρέπει να χρησιμοποιείται σε στεγνούς χώρους, χωρίς σκόνη, σε θερμοκρασία μεταξύ 0°C και +35°C.
- Στην περίπτωση εγκατάστασης 2 ρυθμιστών στο ίδιο κουτί, τα ελεγχόμενα φορτία από κάθε ρυθμιστή πρέπει να μειώνονται, ώστε το άθροισμά τους να μην υπερβαίνει τις τιμές που αναφέρονται παραπάνω.

**ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ**

- Η σύνδεση πρέπει να γίνεται σε συνδυασμό με μια ασφαλοθήκη με ασφάλεια χαλαρά τήξης με υψηλή ισχύ διακοπής τύπου F25AH 250 V~ (07050.HF25) όπως προκύπτει από τα διαγράμματα που αναφέρονται παρακάτω.
- Έλεγχος μέσω ενσωματωμένου πλήκτρου ή από πολλά σημεία με παράλληλα πλήκτρα NO. Μη χρησιμοποιείτε πλήκτρα NO με ενδεικτική λυχνία.

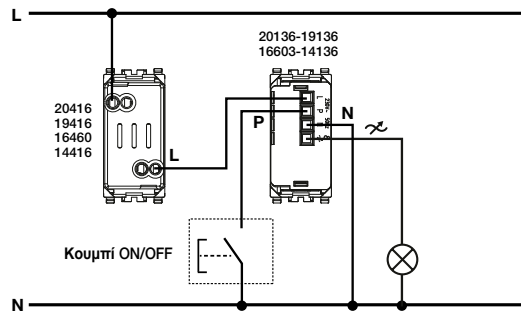
- **ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ ON / OFF ΕΧΕΙ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΜΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ NEUTRAL.**
- Στη σύνδεση 2-σύρμα του φορτίου προσαρμογέα πρέπει να τοποθετούνται όσο το δυνατόν πλησιέστερα προς τον λαμπτήρα και συνδέεται παράλληλα με αυτό.
- Για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία, το μήκος κάθε σύνδεσης μεταξύ του ρυθμιστή MASTER και των ρυθμιστών SLAVE ή των πλήκτρων NO δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 100 m.
- Πίστετε τους αγωγούς σύνδεσης στο κάτω μέρος του κουτιού, ώστε να αποφευχθεί η επαφή των αγωγών με το σώμα του ρυθμιστή.



**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΝΑΦΟΡΑΣ**

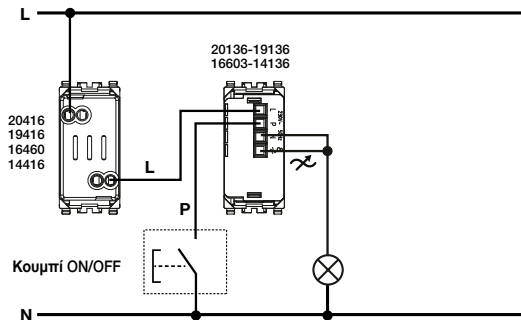
Οδηγία ΧΤ. Οδηγία EMC. Πρότυπο EN 60669-2-1.

**ΣΥΝΔΕΣΗ 3 ΚΑΛΩΔΙΩΝ**



Ελεγχόμενα φορτία	LE	TE
	40 - 500 W	40 - 300 W
	10 - 100 W (max 5 λαμπτήρες το μέγ)	10 - 200 W (max 10 λαμπτήρες το μέγ)
	3 - 100 W (max 5 λαμπτήρες το μέγ)	3 - 200 W (max 10 λαμπτήρες το μέγ)
	40 - 300 VA (max 3 μετασχηματιστές)	40 - 300 VA (max 5 μετασχηματιστές)
Τροφοδοτικά 01874-01875	max 10 τροφοδοτικά το μέγ	Δεν ισχύει
Λαμπτήρες ασφαλείας 02662	max 10 λαμπτήρες το μέγ	Δεν ισχύει

**ΣΥΝΔΕΣΗ 2 ΚΑΛΩΔΙΩΝ**



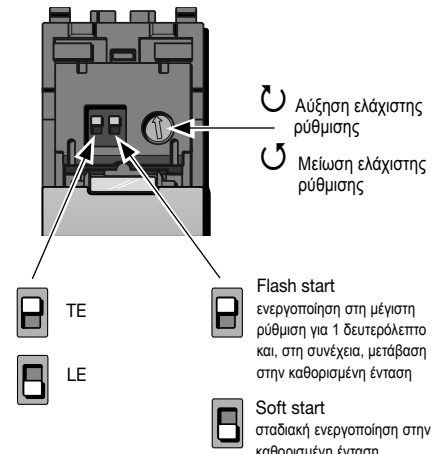
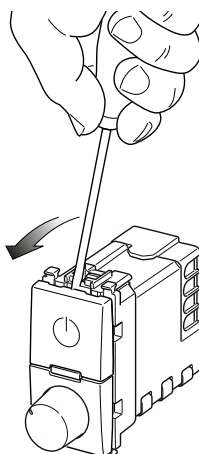
Το 2-καλώδιο σύνδεσης πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την αντικατάσταση των υφιστάμενων ηλεκτρικών συστημάτων όπου δεν είναι «αυτό το ουδέτερο σύρμα στο πλαίσιο του ελεγκτή».

Ελεγχόμενα φορτία	LE	TE
	40 - 400 W	40 - 200 W
	10 - 40 W (max 2 λαμπτήρες το μέγ)	10 - 40 W (max 2 λαμπτήρες το μέγ)
	3 - 40 W (max 2 λαμπτήρες το μέγ)	3 - 40 W (max 2 λαμπτήρες το μέγ)

\* μπορεί να χρειαστεί φόρτιση προσαρμογέα 01873 συνδέεται παράλληλα με τον λαμπτήρα.

**ΡΥΘΜΙΣΗ**

Αφαιρέστε το πάνω πλήκτρο.



Αύξηση ελάχιστης ρύθμισης  
 Μείωση ελάχιστης ρύθμισης

Flash start  
 ενεργοποίηση στη μέγιστη ρύθμιση για 1 δευτερόλεπτο και, στη συνέχεια, μετάβαση στην καθορισμένη ένταση

Soft start  
 σταδιακή ενεργοποίηση στην καθορισμένη ένταση